JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 10 MAY 2000
No. 2000/89 (PART II)

MERCREDI 10 MAI 2000
No 2000/89 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 10 May 2000

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 10 mai 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Central African Republic

Briefing by the Secretariat

Sierra Leone

Other matters

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

République centrafricaine

Réunion d'information du Secrétariat

Sierra Leone

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/89 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/89 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

* * *

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The provisional list of speakers (No.1) for the debate in the plenary of the twenty-third special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.1) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-third special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee, room S-3420A.

* * *

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-troisième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs, bureau S-3420A.

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Tuesday, 16 May 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-fourth special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***12 Noon on Monday, 15 May 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly.

* * *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mardi 16 mai 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 15 mai 2000 à midi***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	16h meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	16e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL EVENT ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Informal consultations

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Informal consultations on the clarification of the agenda for the High-level International Intergovernmental Event

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON INTERGOUVERNEMENTAL

Consultations officieuses

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

Consultations officieuses sur des éclaircissements de l'ordre du jour de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau

COMMITTEE ON INFORMATION

Twenty-second session

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Informal consultations in the open-ended Working Group of the Committee on Information [9]

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingt-deuxième session

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Consultations officieuses du Groupe de travail à composition non limitée du Comité de l'information [9]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Results-based budgeting

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Résultats axée sur les résultats

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 2000

3 p.m.*	8th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

   Action on draft resolution entitled "Question of draft optional protocols to the Convention on the Rights of the Child on involvement of children in armed conflict and on the sale of children, child prostitution and child pornography" contained in document entitled "Letter dated 26 April 2000 from the Chairman of the fifty-sixth session of the Commission on Human Rights addressed to the President of the Economic and Social Council" (E/2000/42/Add.1)

2. Elections, nominations and appointments [4]

   Elections to the Commission for Sustainable Development (African Group) (E/2000/L.2)

---

* Immediately following the adjournment of the 8th meeting, the fourth in a series of panels, on "Universal Access to Information and Informatics for Human Development," organized by UNESCO in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 will be held in the Trusteeship Council Chamber (see p. 6).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 2000

15 heures*	8e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

   Décision sur le projet de résolution intitulé "Question de projets de protocole facultatifs à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés et la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants" figurant dans le document intitulé "Lettre datée du 26 avril 2000, adressée au Président du Conseil économique et social par le Président de la cinquante-sixième session de la Commission des droits de l'homme" (E/2000/42/Add.1)

2. Élections, présentations de candidatures et confirmations de nominations [4]

   Élections à la Commission du développement durable (Groupe africain) (E/2000/L.2)

---

* À l'issue de la 8e séance, la quatrième table ronde sur le thème "Accès universel à l'information et à l'informatique pour le développement humain", de la série de tables rondes organisée par l'UNESCO dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000 aura lieu dans la salle du Conseil de tutelle (voir p. 6).

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Informal consultations

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Consultations officieuses

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

GROUP OF EXPERTS ON THE UNITED NATIONS PROGRAMME IN PUBLIC ADMINISTRATION AND FINANCE

Fifteenth meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUPE D'EXPERTS CHARGÉ D'EXAMINER LE PROGRAMME D'ADMINISTRATION ET DE FINANCES PUBLIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Quinzième Réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

* * *

* * * *

Treaty on the Non-proliferation of Nuclear Weapons

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS

10 a.m.	14th plenary meeting	Conference Room 4

SUBSIDIARY BODY 1 OF THE MAIN COMMITTEE I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 6

MAIN COMMITTEE I

3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 3
7 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 3

MAIN COMMITTEE II

Morning*-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 4
8 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4

MAIN COMMITTEE III

3 p.m.-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 4

* Following the adjournment of the 14th plenary meeting.

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

10 heures	14e séance plénière	Salle de conférence 4

ORGANE SUBSIDIAIRE 1 DE LA GRANDE COMMISSION I

10 heures à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 6

GRANDE COMMISSION I

15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 3
19 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 3

GRANDE COMMISSION II

Matin* jusqu'à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 4
20 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 4

GRANDE COMMISSION III

15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 4

* À l'issue de la 14e séance plénière.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The fourth in a series of panels, on "Universal Access to Information and Informatics for Human Development," organized in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 on the theme "Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy", will be held *today*, 10 May 2000, in the afternoon* until 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. This event is organized by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council, will chair the panel. Mr. Philippe Quéau, Director of UNESCO's Information and Informatics Division, will be the moderator. The panellists will be Ms. Elizabeth Longworth, Principal, Longworth Associates, New Zealand; Professor Dario M. Goussal, R&D Coordinator, Rural Telecommunications Group (GTR), Department of Electronics, Northeastern University at Resistencia, Argentina; Mr. Simon Davies, Visiting Fellow, Computer Security Research Centre, London School of Economics; and Mr. Taik-Sup Auh, President, Korean Cyber Communication Society, and Dean, Graduate School of Journalism and Mass Communication, Korea University.

The background paper is available on the Economic and Social Council Web site (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/hi-panel.htm (click on UNESCO)).

Members of the permanent missions, secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and media are invited to attend.

* Immediately following the adjournment of the 8th meeting of the resumed organizational session of the Economic and Social Council.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une quatrième table ronde sur le thème "Accès universel à l'information et à l'informatique pour le développement humain", de la série de tables rondes organisée dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000 sur le thème "Développement et coopération internationale au XXI siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances", aura lieu *aujourd'hui* 10 mai 2000 dans l'après-midi* jusqu'à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la table ronde. M. Philippe Quéau, Directeur de la Division de l'information et de l'information de l'UNESCO, sera le modérateur. Mme Elizabeth Longworth, Directrice (Longworth Associates (Nouvelle-Zélande)); M. Dario M. Goussal, Coordonnateur pour la recherche-développement (Rural Telecommunications Group (GTR)) (Department of Electronics) (Université Northeastern à Resistencia (Argentine)); M. Simon Davies, chargé de recherche invité (Computer Security Research Centre) (London School of Economics); et M. Taik-Sup Auh, Président (Korean Cyber Communication Society) et Recteur (Graduate School of Journalism and Mass Communication) (Université de Corée).

Le document d'information est disponible sur le site Web du Conseil économique et social (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/hi-panel.htm (cliquer sur UNESCO)).

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* À l'issue de la 8e séance de la reprise de la session d'organisation de 2000 du Conseil économique et social.

Announcements

The updated text of the proposed outcome document for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", Parts I, II and III, as of 14 April 2000, is available to delegations at the offices of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC 2-1370), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/esa/socdev/geneva2000).

* * *

Further to General Assembly decision 54/467 and at the request of the Bureau of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century", applications submitted by non-governmental organizations for accreditation to the special session are available for inspection by members of the Preparatory Committee in the Division for the Advancement of Women (room DC2-1204).

Avis

Un texte mis à jour du projet de rapport de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", Parties I, II et III, au 14 avril 2000, est à la disposition des délégations au bureau de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC 2-1370), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/esa/socdev/geneva2000).

* * *

Conformément à la décision 54/467 de l'Assemblée générale et sur la demande du Bureau du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité enter les sexes, développement et paix pour le XXI siècle", les membres du Comité préparatoire peuvent consulter les demandes d'accréditation présentées par les organisations non gouvernementales à la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1204).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 10 May 2000

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT
(States parties to the Treaty on the Non-proliferation of Nuclear Weapons (NPT))

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room A

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century": on part IV)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.45 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 10 mai 2000

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT
(États parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" : partie IV)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 45 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century": on parts II and III)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room E
6.30 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" : parties II et III)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence E
18 h 30 à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Room C-209B

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle C-209B

* * *

United Nations Institute for Training and Research

WORKSHOP ON TEAM DEVELOPMENT

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

The New Agenda Initiative will meet with delegations attending the Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) that have supported the need for a New Agenda Initiative on nuclear disarmament *today*, 10 May 2000, at 9 a.m. in Conference Room D.

* * *

There will be meetings of the Council of Presidents of the General Assembly of the United Nations from 10.30 a.m. to 1 p.m. and from 3.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8, *today*, 10 May, and *tomorrow*, 11 May 2000.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LA MISE EN VALEUR DE L'ÉQUIPE

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

L'Initiative pour un nouvel Ordre du jour se réunira avec les délégations participant à la Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération et soutenant l'Initiative pour un nouvel Ordre du jour sur le désarmement nucléaire *aujourd'hui* 10 mai 2000 à 9 heures dans la salle de conférence D.

* * *

Des réunions du Conseil des présidents de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies auront lieu de 10 h 30 à 13 heures et de 15 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8 *aujourd'hui* 10 mai et *demain 11* mai 2000.

• • •

Seminar

There will be a seminar, organized by the Office of the Co-ordinator of the Panel of Counsel, Department of Management, on "Informal Resolution: UNDP ombudsman system" *today*, 10 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. All Secretariat staff are invited to attend.

• • •

Séminaire

Un séminaire, organisé par le Bureau de la Coordonnatrice de la Liste des conseils du Département de la gestion, sur le thème "Résolution officieuse : système ombudsman du PNUD" aura lieu *aujourd'hui* 10 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Tous les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

•

• •

Announcement

As from Monday, 1 May 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

•

• •

Avis

À partir du lundi 1er mai 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

•

• •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

•

• •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be informal consultations held by H.E. Mr. Roble Olhaye (Djibouti), Chairman of the Second Committee on Friday, 12 May 2000, from 5 p.m. to 6 p.m. (or immediately following a keynote address by Professor Manuel Castells) in the Trusteeship Council Chamber on General Assembly resolution 54/213 entitled "Renewal of the dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership".

* * *

The second session of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will be held from 15 to 19 May 2000, at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 15 May 2000, at 10 a.m. at the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Informal consultations will be held by the Preparatory Committee for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: Achieving social development for all in a globalizing world" from 17 to 23 May 2000. The conference room will be announced.

* * *

The Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) will resume the consideration of agenda item 90, entitled "Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects" on Monday, 22 May 2000, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, to examine the report of the Special Committee on Peacekeeping Operations (A/54/839).

* * *

The Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development, originally scheduled to meet from 15-29 May 2000, has been postponed. The first week of the Preparatory Committee will now take place from 30 May to 2 June in New York.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

S.E. M. Roble Olhaye (Djibouti), Président de la Deuxième Commission tiendra des consultations officieuses le vendredi 12 mai 2000 de 17 heures à 18 heures (ou à l'issue du discours programme du professeur Manuel Castells) dans la salle du Conseil de tutelle sur la résolution 54/213 de l'Assemblée générale intitulée "Relance du dialogue sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat".

* * *

La deuxième session du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique se tiendra au Siège du 15 au 19 mai 2000. La 1re séance aura lieu le lundi 15 mai à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" tiendra des consultations officieuses du 17 au 23 mai 2000. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

La Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) reprendra l'examen du point 90 de l'ordre du jour, intitulé "Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects" le lundi 22 mai 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour examiner le rapport du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (A/54/839).

* * *

Le Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement qui devait se réunir du 15 au 29 mai 2000 a été reporté. La première semaine du Comité préparatoire aura maintenant lieu du 30 mai au 2 juin à New York.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal (closed) consultations under the Chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameron),will take place on Friday, 19 May 2000 from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9 to discuss the draft resolution and decisions from the Commission on Human Rights (E/2000/L.5).

Keynote address

A keynote address on the theme of "Information Technology and Global Development" will be delivered by Professor Manuel Castells, University of California, Berkeley, author of the trilogy, *The Information Age: Economy, Society, and Culture,* on Friday, 12 May 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), auront lieu le vendredi 19 mai 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9 pour examiner le projet de résolution et les projets de décision de la Commission des droits de l'homme (E/2000/L.5).

Discours programme

Un discours programme sur le thème "Les technologies de l'information et le développement mondial" sera prononcé par le professeur Manuel Castells de l'Université de Californie à Berkeley, auteur de la trilogie intitulée *The Information Age: Economy, Society, and Culture,* le vendredi 12 mai 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Panel discussion

The fifth in a series of panels on "The Role of Intellectual Property in Building Capacity for Innovation for Development" organized in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 on the theme "Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy", will be held on Wednesday, 24 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. This event is organized by the World Intellectual Property Organization.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council will chair the panel. Mr. Inayet Syed, Director of WIPO's, IT Services Division, will be the moderator. The panellists will be Dr. R. A. Mashelkar, Director-General, Council of Scientific and Industrial Research (CSIR) and Secretary, Department of Scientific and Industrial Research, Government of India, Dr. Hisham El Sherif, Chairman of IT investments and Chairman, Regional Information Technology and Software Engineering Center (RITSEC), Egypt, and Mr. Dennis Shaw, Chief Information Officer (CIO), United States Patent and Trademark Office.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and media are invited to attend.

* * *

Informal consultations will be held by the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the twenty-third special session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century" as follows: Thursday, 11 May (at 3 p.m. and evenings); Monday, 15 May, and Tuesday, 16 May; and Wednesday, 24 May, through the week of Tuesday, 30 May.

* * *

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold informal consultations on Thursday, 11 May, at 10 a.m. in Conference Room 7, and on Friday, 12 May 2000, at 10 am. in Conference Room 8.

Table ronde

Une cinquième table ronde sur le thème "Le rôle de la propriété intellectuelle dans le renforcement des capacités pour les innovations dans le domaine du développement", de la série de tables rondes organisée dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000 sur le thème "Développement et coopération internationale au XXI siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances", aura lieu le mercredi 24 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la table ronde. M. Inayet Syed, Directeur de la Division des services IT de l'OMPI, sera le modérateur. Les participants seront M. R. A. Mashelkar, Directeur général, Conseil de la recherche scientifique et industrielle et Secrétaire du Département de la recherche scientifique et industrielle, Gouvernement de l'Inde, M. Hisham El Sherif, Président des investissements IT et Président du Centre du génie logiciel et des techniques d'informations régionales, Égypte, et M. Dennis Shaw, Chef de l'information, Bureau des brevets et des marques de fabrique des États-Unis.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" tiendra des consultations officieuses comme suit : jeudi 11 mai (à 15 heures et le soir); lundi 15 mai, mardi 16 mai et du mercredi 24 mai jusqu'au mardi 30 mai.

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses le jeudi 11 mai à 10 heures dans la salle de conférence 7, et le vendredi 12 mai 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

The first part of the 2000 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 15 to 19 May in Conference Room 1, and the second part from 12 to 23 June 2000 in Conference Room 4. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.2/2000/1*.

Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

---

* To be issued.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 16 May 2000, at 10 a.m. sharp (conference room to be announced).

* * *

United Nations Children's Fund

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 22 to 26 May 2000 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2000/9. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax: (212) 326-7096), as soon as possible, but no later than 15 May 2000.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2000 on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

La première partie de la session de 2000 du Comité chargé des organisations non gouvernementales se tiendra au Siège du 15 au 19 mai dans la salle de conférence 1, et la deuxième partie du 12 au 23 juin 2000 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/C.2/2000/1*.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leurs délégations en contactant le Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

---

* À paraître.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 16 mai 2000 à 10 heures précises (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 22 au 26 mai 2000 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2000/9. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur : (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le 15 mai 2000.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de transmettre, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2000 le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de Conférence 1.

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Wednesday, 31 May 2000.

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 31 mai 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century": on parts II-IV)* on Thursday, 11 May, and Friday, 12 May 2000 (time and conference room to be announced).

* * *

Briefings

The Executive Committee of the Millennium Forum will hold a briefing to give an update on the preparations for the Millennium Forum event on Thursday, 11 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and media are invited to attend.

* * *

Ms. Catherine Bertini, Special Envoy of the Secretary-General on the Drought in the Horn of Africa will brief interested delegations, United Nations departments and agencies and NGOs on her recent mission to the affected region and on the action taken to implement the recommendations, on Tuesday, 16 May 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m., in Conference Room 3.

* * *

The Bureau of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development would like to announce an informal discussion with Mr. Andrew Crockett, Chairman of the Financial Stability Forum and General Manager of the Bank for International Settlements. The informal meeting, open to the United Nations community, will be held on 18 May 2000, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" : parties II à IV)* auront lieu les jeudi 11 et vendredi 12 mai 2000 (l'heure et la salle de conférence seront annoncés).

* * *

Réunions d'information

Le Comité exécutif du Forum du millénaire tiendra une réunion d'information pour une mise à jour des préparatifs du Forum du millénaire le jeudi 11 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Mme Catherine Bertini, Envoyée spéciale du Secrétaire général sur la sécheresse dans la Corne de l'Afrique tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations intéressées, les départements et les institutions des Nations Unies sur sa récente mission dans la région touchée et sur les décisions prises pour appliquer les recommandations, le jeudi 16 mai 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Bureau du Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement annonce un débat informel avec M. Andrew Crockett, Président du Forum sur la stabilité financière et Directeur de la Banque pour les règlements internationaux. La réunion officieuse, ouverte à la communauté des Nations Unies, aura lieu le 18 mai 2000 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations are jointly organizing a workshop in their Series on the Art of Public Speaking for members of permanent missions in New York. The workshop will be conducted in English on 11 and 12 May 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme and a nomination form has been sent to all permanent missions. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel: (212) 9673-9684).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement un atelier sur leur Série sur l'art oratoire pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les 11 et 12 mai 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

Special event

The Coordination Office of the World Intellectual Property Organization (WIPO) will host a lecture on " Intellectual Property and Electronic Commerce: Where Public meets Private" on Tuesday, 16 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Room DC2-2525. The lecture will be delivered by Mr. Francis Gurry, Assistant Director-General and Legal Counsel of WIPO.

Prospective participants should contact Mrs. Lynette Dasanayake to reserve space (tel.: 963-6813, or fax 963-4801). Publications on electronic commerce will be distributed.

* * *

Activité spéciale

Le Bureau de coordination de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisera une conférence sur le thème "La propriété intellectuelle et le commerce électronique : Où le secteur publique rencontre le secteur privé" le mardi 16 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle DC2-2525. Le conférencier sera M. Francis Gurry, Directeur général assistant et Conseiller juridique de l'OMPI.

Les participants éventuels doivent contacter Mme Lynette Dasanayake pour réserver une place (tél.: 963-6813, ou télécopieur fax 963-4801). Des publications sur le commerce électronique seront distribuées.

* * *

Briefing on the Economic and Social Council for New Members of the Council

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing, on Tuesday, 16 May 2000, a briefing on the Economic and Social Council for new members of the Council.

A letter on this subject, including an information note, the tentative programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is *today*, 9 May. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Réunion d'information sur le conseil économique et social pour les nouveaux membres du Conseil

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise, le mardi 16 mai 2000, une réunion d'information sur le Conseil économique et social pour les nouveaux membres du Conseil.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information le programme provisoire et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 9 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603 tél: 963-9196).

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

The first meeting of the informal consultative process on ocean affairs (UNICPO) will be held from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The draft format and annotated provisional agenda of the meeting will be issued as document A/AC.259/L.1.

Delegations interested in obtaining material on the informal consultative process on ocean affairs are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www. un.org/Depts/los).

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

La première réunion du processus consultatif officieux sur les affaires maritimes aura lieu au Siège du 30 mai au 2 juin 2000. Le projet de format et l'ordre du jour provisoire annoté de la séance sera publié sous la cote A/AC.259/L.1.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative au processus consultatif officieux sur les affaires maritimes sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 9 May 2000

SECURITY COUNCIL

4136th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

Briefing by Mr. Wolfgang Petritsch, High Representative for the Implementation of the Peace Agreement on Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Wolfgang Petritsch, High Representative for the Implementation of the Peace Agreement on Bosnia and Herzegovina.

The Council began its consideration of the item, hearing a briefing by Mr. Petritsch.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, the Netherlands, France, Tunisia, the Russian Federation, the United Kingdom, Canada, the United States, Malaysia, Ukraine, Namibia, Mali, Argentina, Jamaica, and by the President, speaking in his capacity as the representative of China.

Mr. Petritsch responded to comments and questions posed by members of the Council.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 9 MAY 2000

2617th meeting

Diplomatic protection

The Special Rapporteur, Mr. John R. Dugard, introduced his first report on the topic (A/CN.4/506). The Commission began its consideration of the topic.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 9 mai 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4136e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

Exposé de M. Wolfgang Petritsch, Haut Représentant chargé d'assurer le suivi de l'application de l'Accord de paix relatif à la Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation, conformément à l'article 39 du règlement intérieur du Conseil, à M. Wolfgang Petritsch, Haut Représentant chargé d'assurer le suivi de l'application de l'Accord de paix relatif à la Bosnie-Herzégovine.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Petritsch.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bangladesh, Pays-Bas, France, Tunisie, Fédération de Russie, Royaume-Uni, Canada, États-Unis, Malaisie, Ukraine, Namibie, Mali, Argentine, Jamaïque, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Chine.

M. Petritsch répond aux observations et questions des membres du Conseil.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 9 MAI 2000

2617e séance

Protection diplomatique

Le Rapporteur spécial, M. John R. Dugard, présente son premier rapport sur la question (A/CN.4/506). La Commission commence l'examen de la question.

* * *

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twenty-fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 8 MAY 2000

420th and 421st meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of Portugal (CAT/C/44/Add.7).

The Committee received the replies of the Government of Paraguay to questions raised and comments made by the members of the Committee at its 418th meeting.

The Committee continued its discussion in closed meeting.

* * *

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingt-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 8 MAI 2000

420e et 421e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique du Portugal (CAT/C/44/Add.7).

Le Comité reçoit les réponses du Gouvernement du Paraguay aux questions soulevées et observations faites par les membres du Comité à la 418e séance.

Le Comité poursuit son débat en séance privée.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Twenty-second session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 8 MAY 2000

18th and 19th meetings

Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights [3]

The Committee began its consideration of draft general comment on the right to health. Representatives of specialized agencies and non-governmental organizations ans independent experts were present at the meetings.

The Committee decided to refer the adoption of the general comment.

The Committee discussed the concluding observations on the initial report of Georgia (E/1990/5/Add.37) in closed meeting.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Vingt-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 8 MAI 2000

18e et 19e séances

Questions de fond découlant de l'application du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels [3]

Le Comité commence l'examen du projet d'observation générale sur le droit à la santé. Des représentants des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales et des experts indépendants assistent aux séances.

Le Comité décide de reporter l'adoption de l'observation générale.

Le Comité examine les observations finales sur le rapport initial de la Géorgie (E/1990/5/Add.37) en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles. Geneva, 18 May 1956

Accession: Azerbaijan (8 May 2000)*

International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods. Geneva, 21 October 1982

Accession: Azerbaijan (8 May 2000)*

Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP). Geneva, 1 September 1970

Accession: Azerbaijan (8 May 2000)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Signature: Uruguay (9 May 2000)

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

OPENING FOR SIGNATURE

The Protocol will be open for signature by States and by regional economic integration organizations in Nairobi at the United Nations Office from 15 to 26 May 2000, and at United Nations Headquarters in New York from 5 June 2000 to 4 June 2001, in accordance with its article 36. A signature ceremony will be held in Nairobi to coincide with the high level segment of the Conference of the Parties, scheduled for 24 May 2000.

Delegations intending to sign the Protocol are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax No. (212) 963-3693).

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux. Genève, 18 mai 1956

Adhésion : Azerbaïdjan (8 mai 2000*)

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 octobre 1982

Adhésion : Azerbaïdjan (8 mai 2000*)

Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Genève, 1 septembre 1970

Adhésion : Azerbaïdjan (8 mai 2000*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Signature : Uruguay (9 mai 2000)

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Protocole sera ouvert à la signature des États et des organisations régionales d'intégration économique à l'Office des Nations Unies à Nairobi du 15 au 26 mai 2000, et au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 5 juin 2000 au 4 juin 2001, conformément à son article 36. Une cérémonie de signature aura lieu à Nairobi le même jour que le débat de haut niveau de la Conférence des Parties, prévu le 24 mai 2000.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (téléfax : (212) 963-3693).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Award ceremony

H. E. Mr. Árpád Göncz, President of Hungary, will accept, on behalf of Hungary, the Franklin Delano Roosevelt International Disability Award of 2000, on Friday, 12 May 2000, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The Secretary-General of the United Nations will open the award ceremony. Other speakers will include a member of the family of President Franklin D. Roosevelt; Ambassador William vanden Heuvel, President, FERI; Mr. Alan Reich, Chairman, World Committee on Disability; and Mr. Christopher Reeve, actor and Vice-Chairman of the National Organization on Disability (United States). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Exhibits

An exhibition of photographs commemorating the fiftieth anniversary of the operations of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), which opened on Wednesday, 3 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the northeast corner of the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

An international environmental cartoon exhibition entitled "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", sponsored by the United Nations Environment Programme (UNEP) and organized by Seika University of Kyoto, Japan, and the Kyoto International Cartoon Congress, which opened on Tuesday, 2 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Cérémonie d'attribution d'un prix

S. E. M. Árpád Göncz, Président de la Hongrie, acceptera, au nom de la Hongrie, le Franklin Delano Roosevelt International Disability Award de 2000, vendredi 12 mai 2000 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies ouvrira la cérémonie. Un membre de la famille du Président Franklin D. Roosevelt; l'Ambassadeur William vanden Heuvel, Président, FERI; M. Alan Reich, Président, World Committee on Disability; et M. Christopher Reeve, acteur et Vice-Président de la National Organization on Disability (États-Unis) seront parmi les orateurs. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Expositions

Une exposition de photographies commémorant le cinquantième anniversaire des opérations de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), ouverte le mercredi 3 mai, se poursuivra juqu'au mercredi 31 mai 2000, dans la partie nord de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Une exposition internationale de bandes dessinées sur l'environnement intitulée "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", parrainée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et organisée par l'Université Seika de Kyoto (Japon) et le Congrès international des bandes dessinées de Kyoto, ouverte le mardi 2 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-41746